



# Thread Guide

# Index

## **Apparel 3**

|                      |    |
|----------------------|----|
| Mara                 | 4  |
| Maraflex             | 5  |
| Perma Core®          | 6  |
| Gütermann E          | 7  |
| Wildcat Plus®        | 7  |
| Skala                | 8  |
| Tera                 | 8  |
| Piuma                | 9  |
| Princess             | 9  |
| Perma Core® Ultimate | 10 |
| Anefil™ Reflector    | 10 |
| Elastic              | 11 |
| Perma Spun®          | 11 |
| Anelock              | 12 |
| Lyocell              | 13 |
| Anecot® Plus         | 13 |
| Mara rPET            | 14 |
| Tera rPET            | 15 |
| Perma Core® ECO100   | 16 |

## **Shoes & Accessoires 17**

|                     |    |
|---------------------|----|
| Tera                | 18 |
| Anebraid            | 19 |
| Zwibond             | 19 |
| Amifil              | 20 |
| Anefil Nylon Bonded | 20 |

## **Technical Textiles 21**

|                            |    |
|----------------------------|----|
| Gütermann L                | 22 |
| Gütermann K                | 22 |
| Anesafe®                   | 23 |
| Gütermann K AR             | 23 |
| Aneguard using Kevlar®     | 24 |
| Acero                      | 24 |
| Antistatik                 | 25 |
| Polypropylen SF            | 26 |
| Polyacryl-Dolanit®         | 26 |
| Poly/Poly SF               | 27 |
| PTFE                       | 27 |
| Calora UV                  | 28 |
| Solbond                    | 28 |
| Sunstop®                   | 29 |
| Weathermax®                | 29 |
| Filan                      | 30 |
| Cocoon Bobbins Filan       | 31 |
| Cocoon Bobbins Perma Core® | 31 |

Our sewing threads are available with different finishes such as water repellency or flame retardancy.

**Please contact us for more information.**

# APPAREL





# MARA

## for most beautiful seams

- Material:** 100 % polyester
- Construction:** Micro Core Technology®
- Areas of use:** Clothing, shoes and leather goods, upholstery, home textiles
- Seam applications:** Closing-, decorative-, buttonhole- and topstitching seams
- Product benefits:**
- + Particularly shiny with a silk-like sheen
  - + Extremely tear- and abrasion resistant
  - + Fine cross-section for particularly smooth seams
  - + Dust and lint-free during sewing process

### MARA

|     | No./Tkt. | tex | dtex    | Needle                 | Make-up | Code   |
|-----|----------|-----|---------|------------------------|---------|--------|
| 220 | 220      | 13  | 130(1)  | NM 60 - 65 / 8 - 9     | 5.000 m | 772607 |
| 150 | 150      | 20  | 200(2)  | NM 65 - 70 / 9 - 10    | 1.000 m | 713953 |
|     |          |     |         |                        | 5.000 m | 713961 |
| 120 | 120      | 25  | 250(2)  | NM 70 - 80 / 10 - 12   | 1.000 m | 700207 |
|     |          |     |         |                        | 5.000 m | 700185 |
| 100 | 100      | 30  | 300(2)  | NM 70 - 90 / 10 - 14   | 1.000 m | 707694 |
|     |          |     |         |                        | 5.000 m | 707708 |
| 80  | 80       | 40  | 400(2)  | NM 80 - 100 / 12 - 16  | 800 m   | 700428 |
|     |          |     |         |                        | 5.000 m | 700410 |
| 70  | 70       | 40  | 400(3)  | NM 90 - 100 / 14 - 16  | 700 m   | 702170 |
|     |          |     |         |                        | 7.000 m | 702153 |
| 50  | 50       | 60  | 600(3)  | NM 90 - 110 / 14 - 18  | 500 m   | 702277 |
|     |          |     |         |                        | 5.000 m | 702250 |
| 30  | 30       | 100 | 1000(3) | NM 110 - 130 / 18 - 21 | 300 m   | 702404 |
|     |          |     |         |                        | 3.000 m | 702358 |
| 15  | 15       | 200 | 2000(3) | NM 140 - 160 / 22 - 23 | 150 m   | 720623 |
|     |          |     |         |                        | 1.500 m | 720429 |
| 11  | 11       | 265 | 2650(4) | NM 160 - 180 / 23 - 24 | 110 m   | 702510 |
|     |          |     |         |                        | 1.130 m | 702501 |



# MARAFLEX

for highly elastic seams

**Material:** 100 % polybutylene terephthalate (PBT)

**Construction:** Micro Core Technology®

**Areas of use:** Clothing, shoes and leather goods, upholstery

**Seam applications:** Elastic closing and decorative seams

**Product benefits:**

- + Extraordinary elasticity
- + Smooth, pucker- free appearance
- + Optimal elasticity when using Maraflex as top and bobbin thread

## MARAFLEX

|     | No./Tkt. | tex | dtex   | Needle                | Make-up | Code   |
|-----|----------|-----|--------|-----------------------|---------|--------|
| 120 | 120      | 38  | 380(2) | NM 70 - 80 / 10 - 12  | 1.500 m | 716936 |
| 80  | 80       | 55  | 550(3) | NM 90 - 100 / 14 - 16 | 2.000 m | 716103 |
| 50  | 50       | 88  | 880(2) | NM 90 - 110 / 14 - 18 | 3.000 m | 717142 |



# PERMA CORE®

for highly stressed seams

- Material:** 100 % polyester
- Construction:** Core spun
- Areas of use:** Clothing, denim, workwear, home textiles, upholstery
- Seam applications:** Closing topstitching seams
- Product benefits:**
- + High tear- and abrasion resistance
  - + Good sewability at low tensions and use of fine needles

## PERMA CORE®

|     | No./Tkt. | tex | dtex    | Needle                 | Make-up | Code   |
|-----|----------|-----|---------|------------------------|---------|--------|
| 120 | 120      | 24  | 240(2)  | NM 70 - 80 / 10 - 12   | 1.000 m | 708960 |
|     |          |     |         |                        | 5.000 m | 708961 |
| 75  | 75       | 40  | 400(2)  | NM 80 - 100 / 12 - 16  | 1.000 m | 708940 |
|     |          |     |         |                        | 5.000 m | 708941 |
| 50  | 50       | 60  | 600(2)  | NM 90 - 110 / 14 - 18  | 500 m   | 708930 |
|     |          |     |         |                        | 5.000 m | 708931 |
| 36  | 36       | 80  | 800(2)  | NM 100 - 120 / 16 - 19 | 350 m   | 708920 |
|     |          |     |         |                        | 5.000 m | 708921 |
| 27  | 27       | 105 | 1050(2) | NM 120 - 130 / 19 - 21 | 5.000 m | 708911 |
| 18  | 18       | 160 | 1600(4) | NM 160 - 180 / 23 - 24 | 2.500 m | 708981 |
| 15  | 15       | 180 | 1800(4) | NM 180 - 200 / 24 - 25 | 2.500 m | 708995 |



# GÜTERMANN E

## for overlock seams

- Material:** 100 % polyester  
**Construction:** Multifilament, textured  
**Areas of use:** For light and medium fabrics
- Seam applications:** For overlock and overedging seams, suitable as needle and looper thread
- Product benefits:**
- + Extremely soft seams
  - + Good raw edge coverage
  - + Suitable for serging machines

| GÜTERMANN E | No./Tkt. | tex | dtex   | Needle               | Make-up  | Code   |
|-------------|----------|-----|--------|----------------------|----------|--------|
| 121         | 240      | 12  | 120(1) | NM 60 - 65 / 8 - 9   | 10.000 m | 715298 |
|             |          |     |        |                      | 30.000 m | 715280 |
| 151         | 160      | 19  | 190(1) | NM 65 - 70 / 9 - 10  | 10.000 m | 715328 |
|             |          |     |        |                      | 24.000 m | 715310 |
| 382         | 80       | 38  | 380(2) | NM 70 - 90 / 10 - 14 | 6.000 m  | 730815 |
|             |          |     |        |                      | 12.000 m | 715301 |



# WILDCAT PLUS®

## for overlock seams

- Material:** 100 % polyester  
**Construction:** Multifilament, textured  
**Areas of use:** For light and medium fabrics
- Seam applications:** For overlock and overedging seams
- Product benefits:**
- + Very soft and voluminous edge coverage

| WILDCAT PLUS® | No./Tkt. | tex | dtex   | Needle                | Make-up  | Code   |
|---------------|----------|-----|--------|-----------------------|----------|--------|
| 160           | 160      | 18  | 180(1) | NM 65 - 70 / 9 - 10   | 10.000 m | 705752 |
| 80            | 80       | 35  | 350(2) | NM 70 - 90 / 10 - 14  | 5.000 m  | 705751 |
|               |          |     |        |                       | 10.000 m | 705753 |
| 40            | 40       | 70  | 700(4) | NM 90 - 110 / 14 - 18 | 5.000 m  | 705750 |





## SKALA

for almost invisible seams

- Material:** 100 % polyester  
**Construction:** Continuous filament, bonded  
**Areas of use:** Light fabrics
- Seam applications:** Blind hemming, Overlock seams, Overedging and safety seams
- Product benefits:**
- + No seam marks
  - + Semi-transparent
  - + Optimal colour matching

### SKALA

|     | No./Tkt. | tex | dtex   | Needle             | Make-up  | Code   |
|-----|----------|-----|--------|--------------------|----------|--------|
| 360 | 360      | 8   | 80(1)  | NM 55 - 60 / 7 - 8 | 5.000 m  | 749591 |
|     |          |     |        |                    | 20.000 m | 704997 |
| 240 | 240      | 12  | 120(1) | NM 60 - 65 / 8 - 9 | 5.000 m  | 720763 |
|     |          |     |        |                    | 10.000 m | 715174 |
| 200 | 200      | 15  | 150(1) | NM 60 - 65 / 8 - 9 | 10.000 m | 705020 |



## TERA

for almost invisible seams

- Material:** 100 % polyester  
**Construction:** Continuous filament
- Areas of use:** Light fabrics
- Seam applications:** High-quality cutting edge coverage, Blind hemming and safety seams
- Product benefits:**
- + No seam marks
  - + Abrasion resistant
  - + Optimal colour matching

### TERA

|     | No./Tkt. | tex | dtex   | Needle              | Make-up  | Code   |
|-----|----------|-----|--------|---------------------|----------|--------|
| 420 | 420      | 8   | 80(2)  | NM 50 - 65 / 6 - 9  | 5.000 m  | 794899 |
|     |          |     |        |                     | 10.000 m | 792527 |
| 180 | 180      | 16  | 160(2) | NM 65 - 70 / 9 - 10 | 5.000 m  | 704172 |
|     |          |     |        |                     | 10.000 m | 704180 |
|     |          |     |        |                     | 20.000 m | 704199 |





# PIUMA

## for soft seams

**Material:** 100 % polyester  
**Construction:** Microfiber, textured  
**Areas of use:** Underwear, swimwear, activewear

**Seam applications:** Overlock-, flatlock- and safety seams, suitable as needle and looper thread

**Product benefits:**  
 + Very soft edge coverage  
 + Abrasion resistant

PIUMA

|     | No./Tkt. | tex | dtex   | Needle              | Make-up  | Code   |
|-----|----------|-----|--------|---------------------|----------|--------|
| 160 | 160      | 19  | 190(1) | NM 65 - 70 / 9 - 10 | 5.000 m  | 711616 |
| 140 | 140      | 22  | 220(1) | NM 65 - 70 / 9 - 10 | 5.000 m  | 711004 |
|     |          |     |        |                     | 10.000 m | 788910 |



# PRINCESS

## for soft seams

**Material:** 100 % polyamide  
**Construction:** Microfiber textured (Princess 80 | 160), Continuous filament (Princess 120)  
**Areas of use:** Underwear, swimwear, garment dyeing  
**Seam applications:** Overlock- and overedging seams, excellent sewability as needle, looper and cover thread  
**Product benefits:**  
 + Good extension properties for elastic seams  
 + Particularly soft  
 + Bulked characteristics ensures excellent coverage

PRINCESS

|     | No./Tkt. | tex | dtex   | Needle               | Make-up  | Code   |
|-----|----------|-----|--------|----------------------|----------|--------|
| 160 | 160      | 18  | 180(1) | NM 65 - 70 / 9 - 10  | 5.000 m  | 713368 |
|     |          |     |        |                      | 10.000 m | 713210 |
| 120 | 120      | 25  | 250(3) | NM 70 - 80 / 10 - 12 | 5.000 m  | 713244 |
| 80  | 80       | 38  | 380(1) | NM 70 - 90 / 10 - 14 | 5.000 m  | 713422 |



# PERMA CORE® ULTIMATE

## for particularly fine seams

- Material:** 100 % polyester
- Construction:** Core spun, compact
- Areas of use:** Shirts and blouses, underwear, corsetry, fine fabrics
- Seam applications:** Closing- and topstitching seams
- Product benefits:**
- + Very smooth surface due to thread construction
  - + Pucker free seams by using finer sewing needles
  - + Sewable with low tensions

### PERMA CORE® ULTIMATE

|     | No./Tkt. | tex | dtex   | Needle             | Make-up | Code   |
|-----|----------|-----|--------|--------------------|---------|--------|
| 180 | 180      | 16  | 160(2) | NM 60 - 65 / 8 - 9 | 1.000 m | 709010 |
|     |          |     |        |                    | 5.000 m | 709011 |



# ANEFIL™ REFLECTOR

## for reflective seams

- Material:** Polyester, reflective silk
- Construction:** Core spun
- Areas of use:** Sports- and activewear, workwear
- Product benefits:**
- + Maximum luminescence and durability while maintaining an aesthetic appearance

### ANEFIL™ REFLECTOR

|    | No./Tkt. | tex | dtex | Needle                 | Make-up                | Code   |
|----|----------|-----|------|------------------------|------------------------|--------|
| 50 | 50       | 60  | 600  | NM 75 - 90 / 11-14     | 350 yds<br>= 320 m     | 709156 |
| 25 | 25       | 120 | 1200 | NM 120 - 130 / 19 - 21 | 1.250 yds<br>= 1.143 m | 709197 |



## ELASTIC

### smocking seams

**Material:** 64 % polyester, 36 % polyurethane

**Construction:** Wrapped yarn

**Areas of use:** For fashionable effects

**Seam applications:** Ruffle and smocking seams, needle-, looper- and insertion thread

**Product benefits:**  
+ Extreme elasticity  
+ Excellent recovery properties

## ELASTIC

|    | No./Tkt. | tex | dtex | Needle                 | Make-up | Code   |
|----|----------|-----|------|------------------------|---------|--------|
| 25 | 25       | 130 | 1300 | NM 100 - 110 / 16 - 18 | 1.000 m | 724017 |
| 15 | 15       | 190 | 1900 | NM 100 - 130 / 16 - 21 | 1.000 m | 784419 |



## PERMA SPUN®

### for simple seams

**Material:** 100 % polyester

**Construction:** Spun

**Areas of use:** Clothing, denim

**Seam applications:** Overlock seams

**Product benefits:**  
+ Good sewing performance  
+ Good abrasion resistance

## PERMA SPUN®

|     | No./Tkt. | tex | dtex   | Needle                 | Make-up | Code   |
|-----|----------|-----|--------|------------------------|---------|--------|
| 120 | 120      | 27  | 270(2) | NM 70 - 80 / 10 - 12   | 5.000 m | 705733 |
| 75  | 75       | 40  | 400(3) | NM 80 - 100 / 12 - 16  | 5.000 m | 705732 |
| 50  | 50       | 60  | 600(2) | NM 90 - 110 / 14 - 18  | 5.000 m | 705731 |
| 30  | 30       | 90  | 900(3) | NM 120 - 130 / 19 - 21 | 5.000 m | 705730 |



# ANELOCK

## for additional safety

- Material:** 100 % polyamide
- Construction:** Continuous filament
- Areas of use:** Low melt nylon specialty thread, engineered to help prevent seam failure
- Seam applications:** Fusible adhesive thread as looper thread or pick-up thread
- Product benefits:**
- + Permanent good adhesion
  - + Strengthening of hems, seam allowances and edge finishing

| ANELOCK | No./Tkt. | tex | dtex | Needle               | Make-up | Code   |
|---------|----------|-----|------|----------------------|---------|--------|
| 85      | 85       | 35  | 350  | NM 70 - 80 / 10 - 12 | 3.000 m | 709150 |



## LYOCCELL

### for garment dyeing

|                           |                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Material:</b>          | 100 % lyocell                                                                                                                                                                                       |
| <b>Construction:</b>      | Spun                                                                                                                                                                                                |
| <b>Areas of use:</b>      | Garment dyed textiles                                                                                                                                                                               |
| <b>Seam applications:</b> | Closing- and topstitching                                                                                                                                                                           |
| <b>Product benefits:</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Ideal stretch characteristics</li> <li>+ Very good sewing properties even for elastic materials</li> <li>+ Perfect complement to cotton threads</li> </ul> |

## LYOCCELL

|     | No./Tkt. | tex | dtex   | Needle                | Make-up | Code   |
|-----|----------|-----|--------|-----------------------|---------|--------|
| 120 | 120      | 25  | 250(2) | NM 70 - 80 / 10 - 12  | 5.000 m | 748900 |
| 70  | 70       | 40  | 400(3) | NM 90 - 100 / 14 - 16 | 5.000 m | 748897 |



## ANECOT® PLUS

### for loaded seams in garment dyeing

|                           |                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Material:</b>          | 100 % cotton                                                                                                                                                                         |
| <b>Construction:</b>      | Spun, long fibre                                                                                                                                                                     |
| <b>Areas of use:</b>      | Garment dyed textiles                                                                                                                                                                |
| <b>Seam applications:</b> | Closing- and topstitching                                                                                                                                                            |
| <b>Product benefits:</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Combed, signed and mercerized for visual sheen</li> <li>+ Good resistance to finishing processes</li> <li>+ High tear resistance</li> </ul> |

## ANECOT® PLUS

|      | No./Tkt. | tex | dtex    | Needle                 | Make-up  | Code   |
|------|----------|-----|---------|------------------------|----------|--------|
| 50/3 | 90       | 35  | 350(3)  | NM 80 - 90 / 12 - 14   | 10.000 m | 705804 |
| 30/3 | 50       | 60  | 600(3)  | NM 90 - 110 / 14 - 18  | 5.000 m  | 705803 |
| 24/3 | 40       | 75  | 750(3)  | NM 110 - 120 / 18 - 19 | 5.000 m  | 705802 |
| 16/3 | 25       | 110 | 1100(3) | NM 120 - 140 / 19 - 22 | 3.000 m  | 705801 |
| 12/4 | 18       | 150 | 1500(4) | NM 140 - 160 / 22 - 23 | 2.000 m  | 705800 |



# MARA rPET

for 100 % recycled seams

**Material:** 100 % polyester, recycled  
**Construction:** Micro Core Technology®  
**Areas of use:** Clothing, shoes and leather goods

**Seam applications:** Closing-, buttonhole and decorative seams  
**Product benefits:** + Made from recycled PET bottles  
+ Fine cross-section for particularly smooth seams  
+ Dust and lint-free during sewing operation

## MARA rPET

|     | No./Tkt. | tex | dtex    | Needle                 | Make-up | Code   |
|-----|----------|-----|---------|------------------------|---------|--------|
| 120 | 120      | 25  | 250(2)  | NM 70 - 80 / 10 - 12   | 5.000 m | 708468 |
| 70  | 70       | 40  | 400(3)  | NM 90 - 110 / 14 - 16  | 7.000 m | 708474 |
| 50  | 50       | 60  | 600(3)  | NM 90 - 110 / 14 - 18  | 500 m   | 708470 |
| 30  | 30       | 100 | 1000(3) | NM 110 - 130 / 18 - 21 | 300 m   | 708437 |
| 15  | 15       | 200 | 2000(3) | NM 140 - 160 / 22 - 23 | 150 m   | 708479 |
| 11  | 11       | 265 | 2650(4) | NM 160 - 180 / 23 - 24 | 110 m   | 708518 |



# TERA rPET

for 100 % recycled seams

- Material:** 100 % polyester, recycled
- Construction:** Continuous filament
- Areas of use:** Shoes, leather goods and upholstery, for strong robust holding and closing seams or decorative seams
- Product benefits:**
- + Extremely tear- and abrasion resistance
  - + Problem-free, even when using fine needles
  - + No tearing of stitch holes
  - + Thermally resistant due to heat-resistant preparation

## TERA rPET

|    | No./Tkt. | tex | dtex    | Needle                 | Make-up | Code   |
|----|----------|-----|---------|------------------------|---------|--------|
| 60 | 60       | 50  | 500(3)  | NM 90 - 100 / 14 - 16  | 1.800 m | 704355 |
|    |          |     |         |                        | 6.000 m | 704365 |
| 40 | 40       | 75  | 750(3)  | NM 90 - 110 / 14 - 18  | 1.200 m | 704443 |
|    |          |     |         |                        | 4.000 m | 704459 |
| 30 | 30       | 100 | 1000(3) | NM 110 - 130 / 18 - 21 | 900 m   | 704603 |
|    |          |     |         |                        | 3.000 m | 704611 |
| 20 | 20       | 150 | 1500(3) | NM 120 - 140 / 19 - 22 | 600 m   | 704686 |
|    |          |     |         |                        | 2.000 m | 704697 |
| 15 | 15       | 200 | 2000(3) | NM 140 - 160 / 22 - 23 | 400 m   | 784291 |
|    |          |     |         |                        | 1.500 m | 784294 |





# PERMA CORE® ECO100

## for 100 % recycled seams

- Material:** 100 % polyester, recycled
- Construction:** Core spun
- Areas of use:** Clothing, denim, workwear
- Seam applications:** Closing- and topstitching
- Product benefits:**
- + Made from recycled PET bottles
  - + High tear- and abrasion resistance
  - + Sewable with low tensions

### PERMA CORE® ECO100

|     | No./Tkt. | tex | dtex    | Needle                 | Make-up  | Code   |
|-----|----------|-----|---------|------------------------|----------|--------|
| 120 | 120      | 24  | 240(2)  | NM 70 - 80 / 10 - 12   | 5.000 m  | 708670 |
| 75  | 75       | 40  | 400(2)  | NM 80 - 100 / 14 - 18  | 5.000 m  | 708660 |
|     |          |     |         |                        | 10.000 m | 708661 |
| 50  | 50       | 60  | 600(2)  | NM 90 - 110 / 12 - 16  | 5.000 m  | 708650 |
| 36  | 36       | 80  | 800(2)  | NM 100 - 120 / 16 - 19 | 5.000 m  | 708640 |
|     |          |     |         |                        | 10.000 m | 708641 |
| 27  | 27       | 105 | 1050(2) | NM 110 - 130 / 18 - 21 | 3.000 m  | 708631 |

# SHOES & ACCESSOIRES





TERA

for brilliant seams

**Material:** 100 % polyester  
**Construction:** Continuous filament  
**Areas of use:** Shoes and leather goods, upholstery

**Seam applications:** Robust holding and closing seams, decorative seams

**Product benefits:**  
 + Highly tear and abrasion resistant  
 + Thermally resistant due to heat-repellent preparation  
 + Use of fine needle possible

TERA

|    | No./Tkt. | tex | dtex    | Needle                 | Make-up | Code   |
|----|----------|-----|---------|------------------------|---------|--------|
| 80 | 80       | 35  | 350(3)  | NM 70 - 90 / 10 - 14   | 2.400 m | 704261 |
|    |          |     |         |                        | 8.000 m | 704270 |
| 60 | 60       | 50  | 500(3)  | NM 90 - 100 / 14 - 16  | 1.800 m | 704350 |
|    |          |     |         |                        | 6.000 m | 704369 |
| 40 | 40       | 75  | 750(3)  | NM 90 - 110 / 14 - 18  | 1.200 m | 704440 |
|    |          |     |         |                        | 4.000 m | 704458 |
| 30 | 30       | 100 | 1000(3) | NM 110 - 130 / 18 - 21 | 900 m   | 704601 |
|    |          |     |         |                        | 3.000 m | 704610 |
| 20 | 20       | 150 | 1500(3) | NM 120 - 140 / 19 - 22 | 600 m   | 704687 |
|    |          |     |         |                        | 2.000 m | 704695 |
| 15 | 15       | 200 | 2000(3) | NM 140 - 160 / 22 - 23 | 400 m   | 784290 |
| 10 | 10       | 290 | 2900(3) | NM 160 - 230 / 23 - 26 | 300 m   | 704814 |
|    |          |     |         |                        | 1.000 m | 704822 |
| 8  | 8        | 375 | 3750(3) | NM 200 - 250 / 25 - 27 | 240 m   | 704911 |
|    |          |     |         |                        | 800 m   | 704920 |
| 5  | 5        | 600 | 6000(3) | NM 250 - 300 / 27 - 29 | 150 m   | 704849 |
|    |          |     |         |                        | 500 m   | 704857 |

# ANEBRAID



for striking decorative seams

- Material:** 100 % polyester
- Construction:** Continuous filament, braided
- Areas of use:** Shoes and leather goods, upholstery
- Seam applications:** Decorative seams, closing seams
- Product benefits:** + Thermally resistant due to heat-repellent preparation

## ANEBRAID

|       | No./Tkt. | tex | dtex | Needle                 | Make-up | Code   |
|-------|----------|-----|------|------------------------|---------|--------|
| L 1.0 | 1.0      | 490 | 4900 | NM 200 - 230 / 25 - 26 | 800 m   | 709032 |



# ZWIBOND

for particularly robust seams

- Material:** 100 % polyamide 6.6
- Construction:** Continuous filament, inner-bonded
- Areas of use:** Upholstery, suitcases, belts
- Seam applications:** Topstitching, closing seams, decorative seams
- Product benefits:** + Extremely tear- and abrasion resistant  
+ High reliability on automatic sewing machines  
+ Ideal for 2-needle machines  
+ Optimum durability

## ZWIBOND

|    | No./Tkt. | tex | dtex    | Needle                 | Make-up | Code   |
|----|----------|-----|---------|------------------------|---------|--------|
| 60 | 60       | 50  | 500(3)  | NM 90 - 100 / 14 - 16  | 6.000 m | 713074 |
| 40 | 40       | 75  | 750(3)  | NM 90 - 110 / 14 - 18  | 4.000 m | 713066 |
| 30 | 30       | 100 | 1000(3) | NM 110 - 130 / 18 - 21 | 3.000 m | 713058 |
| 20 | 20       | 150 | 1500(3) | NM 120 - 140 / 19 - 22 | 2.000 m | 713040 |
| 13 | 13       | 230 | 2300(3) | NM 140 - 180 / 22 - 24 | 1.300 m | 713031 |



## AMIFIL

for particularly robust seams

- Material:** 100 % polyamide 6.6
- Construction:** Continuous filament
- Areas of use:** Upholstery, luggages, bags, shoes, sports equipment
- Seam applications:** Topstitching, closing seams
- Product benefits:**
- + Tear and abrasion resistant
  - + Optimum stretch properties for even and durable seams

### AMIFIL

|    | No./Tkt. | tex | dtex    | Needle                 | Make-up | Code   |
|----|----------|-----|---------|------------------------|---------|--------|
| 60 | 60       | 45  | 450(3)  | NM 90 - 100 / 14 - 16  | 6.000 m | 709131 |
| 40 | 40       | 70  | 700(3)  | NM 90 - 110 / 14 - 18  | 4.000 m | 709121 |
| 30 | 30       | 90  | 900(3)  | NM 110 - 130 / 18 - 21 | 6.000 m | 709111 |
| 20 | 20       | 135 | 1350(3) | NM 120 - 140 / 19 - 22 | 2.000 m | 709101 |
| 13 | 13       | 210 | 2100(3) | NM 140 - 180 / 22 - 24 | 1.300 m | 709090 |
| 10 | 10       | 280 | 2800(3) | NM 160 - 230 / 23 - 26 | 1.000 m | 709080 |



## ANEFIL NYLON BONDED

for particularly robust seams

- Material:** 100 % polyamide 6.6
- Construction:** Continuous filament, outside bonded
- Areas of use:** Upholstery, luggages, bags, shoes, sports equipment
- Seam applications:** Topstitching, closing seams
- Product benefits:**
- + Tear and abrasion resistant
  - + Optimum stretching properties for uniform and durable seams

### ANEFIL NYLON BONDED

|    | No./Tkt. | tex | dtex    | Needle                 | Make-up | Code   |
|----|----------|-----|---------|------------------------|---------|--------|
| 60 | 60       | 45  | 450(2)  | NM 90 - 100 / 14 - 16  | 4.500 m | 709021 |
| 40 | 40       | 70  | 700(3)  | NM 90 - 100 / 14 - 18  | 3.000 m | 709022 |
| 20 | 20       | 135 | 1350(3) | NM 120 - 140 / 19 - 22 | 4.100 m | 709028 |

# TECHNICAL TEXTILES







# GÜTERMANN L

## for heat resistant seams

|                          |                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Material:</b>         | 100 % meta-aramide                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Construction:</b>     | Continuous filament                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Areas of use:</b>     | Protective workwear, equipment items, workwear shoes                                                                                                                                                                      |
| <b>Product benefits:</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Withstands temperatures of up to approx. 360 °C</li> <li>+ Not melting &amp; self-extinguishing</li> <li>+ Strong tear resistance</li> <li>+ Good chemical resistance</li> </ul> |

| GÜTERMANN L | No./Tkt. | tex | dtex    | Needle                 | Make-up | Code   |
|-------------|----------|-----|---------|------------------------|---------|--------|
| 753         | 40       | 75  | 750(3)  | NM 90 - 110 / 14 - 18  | 400 m   | 701505 |
|             |          |     |         |                        | 1.200 m | 701491 |
|             |          |     |         |                        | 4.000 m | 709328 |
| 1503        | 20       | 150 | 1500(3) | NM 120 - 140 / 19 - 22 | 600 m   | 701548 |
|             |          |     |         |                        | 2.000 m | 724475 |
| 1501        | 20       | 150 | 1500(1) | NM 120 - 140 / 19 - 22 | 600 m   | 703443 |
|             |          |     |         |                        | 2.000 m | 703427 |



# GÜTERMANN K

## for heat resistant seams

|                          |                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Material:</b>         | 100 % meta-aramide                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Construction:</b>     | Spun, long fibre                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Areas of use:</b>     | Protective workwear, equipment items, light tarpaulins                                                                                                                                                              |
| <b>Product benefits:</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Withstands temperatures of up to approx. 360 °C</li> <li>+ Not melting &amp; self-extinguishing</li> <li>+ Shiny appearance</li> <li>+ Good chemical resistance</li> </ul> |

| GÜTERMANN K | No./Tkt. | tex | dtex   | Needle                 | Make-up | Code   |
|-------------|----------|-----|--------|------------------------|---------|--------|
| 403         | 70       | 40  | 400(3) | NM 90 - 100 / 14 - 16  | 700 m   | 701319 |
|             |          |     |        |                        | 5.000 m | 701299 |
| 753         | 40       | 75  | 750(3) | NM 100 - 110 / 16 - 18 | 3.000 m | 701342 |

# ANESAFE®



## for heat resistant seams

**Material:** 100 % meta-aramide  
**Construction:** Spun, short fibre  
**Areas of use:** Protective workwear, home textiles

**Product benefits:**

- + Withstands temperatures of up to approx. 360 °C
- + Not melting & self-extinguishing
- + Good chemical resistance
- + Matt appearance

ANESAFE®

|     | No./Tkt. | tex | dtex   | Needle                 | Make-up | Code   |
|-----|----------|-----|--------|------------------------|---------|--------|
| 120 | 120      | 27  | 270(2) | NM 80 - 90 / 12 - 14   | 5.000 m | 705703 |
| 75  | 75       | 40  | 400(3) | NM 90 - 100 / 14 - 16  | 700 m   | 705714 |
|     |          |     |        |                        | 5.000 m | 705702 |
| 50  | 50       | 60  | 600(3) | NM 100 - 110 / 16 - 18 | 4.000 m | 705705 |
| 36  | 36       | 80  | 800(3) | NM 110 - 130 / 18 - 21 | 3.000 m | 705704 |

# GÜTERMANN KAR



## for heat resistant seams

**Material:** 100 % meta-aramide  
**Construction:** Spun, short fibre  
**Areas of use:** Protective workwear, equipment items, light tarpaulins

**Product benefits:**

- + Withstands temperatures of up to approx. 360 °C
- + Flame retardant
- + Not melting & self-extinguishing

GÜTERMANN KAR

|     | No./Tkt. | tex | dtex   | Needle                 | Make-up | Code   |
|-----|----------|-----|--------|------------------------|---------|--------|
| 403 | 70       | 40  | 400(3) | NM 90 - 100 / 14 - 16  | 5.000 m | 771685 |
| 753 | 40       | 75  | 750(3) | NM 100 - 110 / 16 - 18 | 3.000 m | 777918 |





# ANEGUARD USING KEVLAR®

## for highly heat-resistant seams

- Material:** 100 % para-aramide
- Construction:** Core spun
- Areas of use:** Protective workwear, safety shoes, isolation, filters
- Product benefits:**
- + Withstands temperatures of up to approx. 490 °C
  - + Non-melting & self-extinguishing
  - + Good chemical resistance

### ANEGUARD USING KEVLAR®

|    | No./Tkt. | tex | dtex    | Needle                 | Make-up                | Code   |
|----|----------|-----|---------|------------------------|------------------------|--------|
| 50 | 50       | 60  | 600(3)  | NM 110 - 130 / 18 - 21 | 6.000 yds<br>= 5.486 m | 705922 |
| 36 | 36       | 80  | 800(4)  | NM 120 - 140 / 19 - 22 | 6.000 yds<br>= 5.486 m | 705921 |
| 27 | 27       | 105 | 1050(4) | NM 130 - 140 / 21 - 22 | 3.000 yds<br>= 2.743 m | 705920 |



# ACERO

## for highly heat-resistant seams

- Material:** Stainless steel, para-aramide
- Construction:** Core spun
- Areas of use:** Filters, isolation, protective workwear, weld- and heat covers
- Product benefits:**
- + Highly heat resistant
  - + Ø 720 °C under mechanical stress,  
up to 1000 °C without mechanical stress

### ACERO

|    | No./Tkt. | tex | dtex | Needle                 | Make-up | Code   |
|----|----------|-----|------|------------------------|---------|--------|
| 30 | 30       | 104 | 1040 | NM 100 - 140 / 16 - 22 | 2.500 m | 733488 |
| 15 | 15       | 210 | 2100 | NM 130 - 150 / 21 - 23 | 2.500 m | 733484 |



# ANTISTATIK

for antistatic seams

- Material:** Steel, Polyamide 6.6
- Construction:** Core spun
- Areas of use:** Security- and protective footwear
- Product benefits:**
- + Antistatic effect for protective footwear
  - + Very low volume resistance

## ANTISTATIK

|      | No./Tkt. | tex | dtex     | Needle             | Make-up | Code   |
|------|----------|-----|----------|--------------------|---------|--------|
| 30/4 | 30       | 100 | 1000 (4) | NM 130 - 150 / Ø21 | 3.500 m | 582093 |
|      |          |     |          |                    | 7.500 m | 582255 |



# POLYPROPYLEN SF

for acid and lye resistant seams

- Material:** 100 % polypropylene  
**Construction:** Continuous filament, silicone-free  
**Areas of use:** Filter, technical areas
- Product benefits:**
- + Very good chemical resistance
  - + High wet strength with low moisture absorption

## POLYPROPYLEN SF

|    | No./Tkt. | tex | dtex    | Needle                 | Make-up | Code   |
|----|----------|-----|---------|------------------------|---------|--------|
| 40 | 40       | 75  | 750(2)  | NM 90 - 110 / 14 - 18  | 4.000 m | 711632 |
| 30 | 30       | 105 | 1050(3) | NM 110 - 130 / 18 - 21 | 2.500 m | 585157 |



# POLYACRYL-DOLANIT®

for dry heat-resistant seams

- Material:** 100 % polyacryl  
**Construction:** Spinning fibre filament, spun  
**Areas of use:** Filter
- Product benefits:**
- + Continuous temperature resistance up to approx. 125 °C
  - + Good dry heat resistance

## POLYACRYL-DOLANIT®

|    | No./Tkt. | tex | dtex    | Needle                 | Make-up | Code   |
|----|----------|-----|---------|------------------------|---------|--------|
| 30 | 30       | 100 | 1000(3) | NM 110 - 130 / 18 - 21 | 3.000 m | 748889 |
|    |          |     |         |                        | 6.000 m | 777986 |

# POLY/POLY SF

## for silicone-free seams



- Material:** 100 % polyester
- Construction:** Core spun, silicone-free finish
- Areas of use:** Filters, especialley for spacer seams for pocket filters (HVAC)
- Product benefits:**
- + Silicone-free finish
  - + Optimally safe for use with automatic sewing machines
  - + High tear- and abrasion resistance for durable and hard-wearing seams

POLY/POLY SF

|    | No./Tkt. | tex | dtex   | Needle                | Make-up  | Code   |
|----|----------|-----|--------|-----------------------|----------|--------|
| 80 | 80       | 40  | 400(2) | NM 80 - 100 / 12 - 16 | 33.000 m | 585263 |

# PTFE

## for UV-resistant seams



- Material:** 100 % polytetrafluoroethylene (PTFE)
- Construction:** Continuous filament
- Areas of use:** Outdoor- and filter applications
- Product benefits:**
- + Excellent temperature- and UV-resistance
  - + Very good chemical resistance

PTFE

|    | No./Tkt. | tex | dtex    | Needle                | Make-up | Code   |
|----|----------|-----|---------|-----------------------|---------|--------|
| 30 | 30       | 130 | 1300(3) | NM 90 - 110 / 14 - 18 | 4.200 m | 724831 |



## CALORA UV

for UV-resistant seams

|                          |                                                                                                                                                                     |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Material:</b>         | 100 % polyester                                                                                                                                                     |
| <b>Construction:</b>     | Continuous filament                                                                                                                                                 |
| <b>Areas of use:</b>     | Outdoor applications, light fabrics                                                                                                                                 |
| <b>Product benefits:</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>+ High UV- and seawater resistance</li> <li>+ Strong tear- and abrasion resistance</li> <li>+ High colourfastness</li> </ul> |

### CALORA UV

|    | No./Tkt. | tex | dtex    | Needle                 | Make-up | Code   |
|----|----------|-----|---------|------------------------|---------|--------|
| 40 | 40       | 75  | 750(3)  | NM 90 - 110 / 14 - 18  | 4.000 m | 583774 |
| 30 | 30       | 100 | 1000(3) | NM 110 - 130 / 18 - 21 | 3.000 m | 583766 |
| 20 | 20       | 150 | 1500(3) | NM 120 - 140 / 19 - 22 | 2.000 m | 583758 |
| 15 | 15       | 200 | 2000(3) | NM 140 - 160 / 22 - 23 | 1.500 m | 583740 |



## SOLBOND

for UV-resistant seams

|                          |                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Material:</b>         | 100 % polyester                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Construction:</b>     | Continuous filament, outer bonded                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Areas of use:</b>     | Outdoor- and maritime applications, shading systems                                                                                                                                                                                 |
| <b>Product benefits:</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Withstands strong environmental influences</li> <li>+ Extremely high UV- and seawater resistance</li> <li>+ Strong tear- and abrasion resistance</li> <li>+ High colourfastness</li> </ul> |

### SOLBOND

|    | No./Tkt. | tex | dtex    | Needle                 | Make-up | Code   |
|----|----------|-----|---------|------------------------|---------|--------|
| 40 | 40       | 75  | 750(3)  | NM 90 - 110 / 14 - 18  | 3.000 m | 583588 |
| 30 | 30       | 100 | 1000(3) | NM 110 - 130 / 18 - 21 | 2.500 m | 583570 |
| 20 | 20       | 150 | 1500(3) | NM 120 - 160 / 19 - 23 | 1.500 m | 583561 |
| 10 | 10       | 250 | 2500(3) | NM 160 - 230 / 23 - 26 | 1.000 m | 583553 |



# SUNSTOP®

## for UV-resistant seams

**Material:** 100 % polyester  
**Construction:** Continuous filament, outer bonded  
**Areas of use:** Outdoor applications, shading systems

**Product benefits:**

- + Withstands extreme environmental influences
- + High UV- and seawater resistance
- + Good rub- and abrasion resistance

### SUNSTOP®

|    | No./Tkt. | tex | dtex    | Needle                 | Make-up                | Code   |
|----|----------|-----|---------|------------------------|------------------------|--------|
| 40 | 40       | 70  | 700(3)  | NM 90 - 110 / 14 - 18  | 3.270 yds<br>= 2.990 m | 709170 |
| 30 | 30       | 90  | 900(3)  | NM 110 - 130 / 18 - 21 | 2.100 yds<br>= 1.920 m | 709171 |
|    |          |     |         |                        | 4.200 yds<br>= 3.840 m | 709175 |
| 20 | 20       | 135 | 1350(3) | NM 120 - 140 / 19 - 22 | 1.350 yds<br>= 1.234 m | 709172 |
|    |          |     |         |                        | 2.700 yds<br>= 2.468 m | 709176 |
| 15 | 15       | 210 | 2100(3) | NM 140 - 160 / 22 - 23 | 1.900 yds<br>= 1.737 m | 709173 |



# WEATHERMAX®

## for UV-resistant seams

**Material:** 100 % polyester, spinneret dyed  
**Construction:** Continuous filament, outer bonded  
**Areas of use:** Outdoor- and maritime applications, heavy fabrics

**Product benefits:**

- + Withstands extreme environmental influences
- + Outstanding UV-resistance
- + Very high colour- and light fastness
- + Strong tear- and abrasion resistance

### WEATHERMAX®

|    | No./Tkt. | tex | dtex    | Needle                 | Make-up                | Code   |
|----|----------|-----|---------|------------------------|------------------------|--------|
| 20 | 20       | 135 | 1350(2) | NM 120 - 140 / 19 - 22 | 1.450 yds<br>= 1.325 m | 705509 |



# FILAN

## for robust seams in mattresses

**Material:** 100 % polyester  
**Construction:** Continuous filament  
**Areas of use:** Mattresses

**Product benefits:**

- + Very good seam strength
- + Low moisture absorption
- + Very good sewing performance with high-speed sewing machines

| FILAN | No./Tkt. | tex | dtex    | Needle                 | Make-up  | Code   |
|-------|----------|-----|---------|------------------------|----------|--------|
| 80    | 80       | 30  | 300(3)  | NM 70 - 90 / 10 - 14   | 15.000 m | 705632 |
|       |          |     |         |                        | 27.000 m | 705630 |
| 60    | 60       | 50  | 500(3)  | NM 90 - 100 / 14 - 16  | 10.000 m | 705642 |
|       |          |     |         |                        | 20.000 m | 705643 |
| 40    | 40       | 70  | 700(3)  | NM 90 - 110 / 14 - 18  | 4.000 m  | 705620 |
|       |          |     |         |                        | 8.000 m  | 705622 |
| 30    | 30       | 90  | 900(3)  | NM 110 - 130 / 18 - 21 | 3.000 m  | 705610 |
| 20    | 20       | 135 | 1350(3) | NM 120 - 140 / 19 - 22 | 600 m    | 705601 |
|       |          |     |         |                        | 2.000 m  | 705600 |





# COCOON BOBBINS FILAN

## looper thread for quilting machines

|                          |                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Material:</b>         | 100 % polyester                                                                                                                                                                        |
| <b>Construction:</b>     | Continuous filament                                                                                                                                                                    |
| <b>Areas of use:</b>     | Mattresses                                                                                                                                                                             |
| <b>Product benefits:</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Very good seam strength</li> <li>+ Low moisture absorption</li> <li>+ Very good sewing performance with high-speed sewing machines</li> </ul> |

### COCOON BOBBINS FILAN

|     | No./Tkt. | tex | dtex   | Style | Make-up | Code   |
|-----|----------|-----|--------|-------|---------|--------|
| 180 | 180      | 16  | 160(2) | 10 W  | 290 m   | 705570 |
| 120 | 120      | 24  | 240(3) | 10 W  | 190 m   | 705571 |

# COCOON BOBBINS PERMA CORE®

## looper thread for quilting machines



|                          |                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Material:</b>         | 100 % polyester                                                                                                                                                                        |
| <b>Construction:</b>     | Core spun                                                                                                                                                                              |
| <b>Areas of use:</b>     | Mattresses                                                                                                                                                                             |
| <b>Product benefits:</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Very good seam strength</li> <li>+ Low moisture absorption</li> <li>+ Very good sewing performance with high-speed sewing machines</li> </ul> |

### COCOON BOBBINS PERMA CORE®

|     | No./Tkt. | tex | dtex   | Style | Make-up | Code   |
|-----|----------|-----|--------|-------|---------|--------|
| 120 | 120      | 24  | 240(2) | 11    | 200 m   | 705569 |
| 120 | 120      | 24  | 240(2) | 10 W  | 185 m   | 705566 |
| 75  | 75       | 40  | 400(2) | 10 W  | 130 m   | 705565 |

Headquarters A&E Gütermann Europe

**Gütermann GmbH**  
Landstr. 1  
79261 Gutach-Breisgau  
Germany

Tel. + 49 7681 21-0  
[contact@guetermann.com](mailto:contact@guetermann.com)



[www.guetermann.com](http://www.guetermann.com)